

腹ペコさん、江東区にいらっしゃい!

TAKE FREE

2018年5月

Vol.24

ことみせ



くーぽん
ついてます

おみせの魅力
再発見!

湾岸
エリア

お店のイラスト詰まっています!

豊洲
木場
南砂町
清澄白河
門前仲町
北砂

食べて満足! 寝ぐれお山



江東区

Koto City Guidebook

KOTOMISE

RECOMMENDATIONS WITH A LOCAL TWIST!



ことみせのWEBサイトもcheck!!

ことみせ



<https://kotomise.jp>

Be sure to check out the Kotomise website!

kotomise English



毎月1回レインボータウンFMの「ラジオこうとう」で『ことみせラジオ』も放送中(79.2MHz)



次号発行予定 2018年7月第3金曜日

体も気持ちもほぐれる
子育て世代の拠りどころ



撮影：東京深川写真倶楽部 吉見光由

富岡八幡宮の近く、「あさひオリーブ整骨院」は院長の永川美代子さんが「子どもを連れてでも安心して通える施設」を目指して作った、子育て世代に優しい整骨院。「子連れの患者さんの予約が優先」という午前中は、5畳ほどのキッズスペースがひときわ賑やかに。最初はママにべったりだった子も、いつの間にかみんなとワイワイ。そんな我が子を見守りながら、顔見知り同士、「この間、幼稚園でね……」と、おしゃべり。初来院の親子がいれば、「いくつですか?」と、会話の輪はさらに広がっていくのがこの日常。

「最近、子どもへの接し方が分からなくて」と、思わず悩みを打ち明けるママあり。そこに先輩ママが「こんな風にしてみたら?大丈夫よ」とエールを送る。

日々、子育てに奮闘する体を癒しつつ、今の気持ちをふっと話せ、聞いてもらえる。一人で背負っていたものを少しおろすだけで心がほぐれ、子育てエネルギーがチャージされてゆく。ここは、我が子と共に成長する人の、かけがえない場所。

あさひオリーブ整骨院
江東区富岡 2-3-4
☎ 03-5809-8560
[営] 10:00 ~ 14:00/16:00 ~ 19:30
火 10:00 ~ 15:30
[定] 不定休
門前仲町駅1出口から徒歩5分

ことみせくぼん① 特典日：毎日
初回カウンセリング無料
通常2,000円



第7回

あさひオリーブ整骨院



ベビーベッドを横付けできる施術ベッドなど、設備も充実

CONTENTS

03 食べて満足！ 愛され弁当

01 江東の語り場 第7回

09 もう1匹の店主

10 おみせの魅力再発見！ 湾岸エリア

17 KOTOFUL DIARY 06

企画・編集
ことみせ事務局
〒135-0046
江東区牡丹3-6-5 3F
☎ 03-5875-9583
✉ info@kotomise.jp

表紙デザイン
アガスケ合同会社

表紙撮影
館山まい

印刷・製本
株式会社新弘堂

表紙制作協力
mamma cafe 151A
江東区平野 3-4-6
☎ 03-6458-8715

発行
江東区地域振興部
経済課商業振興係

登録番号
印刷物登録番号(30)5号

※本誌記事・写真・レイアウトの無断転載を禁じます。
※本誌掲載のデータは取材時のものです。料金など情報が更新・変更になる場合もございますのであらかじめご了承ください。

<https://kotomise.jp>

本誌に掲載されている「ことみせくーぼん」の有効期限は平成31年3月31日です。別紙くーぼんチケットを切り取ってご利用ください。

♡ いろいろなものをバランスよく！ ♡



肉料理はいつも
あつあつ、出来たて！



店主・中島一雄さん(右)と
弟の久雄さん

山盛りのショウガ焼きは
国産豚バラ肉を使用。
サラダもたっぷり入って
ボリューム満点！

木場 さくらダイニング

ショウガ焼き弁当 580円

あつあつ、ボリュームたっぷり！
お肉屋さんの日替わり弁当

野菜の煮物や焼き魚など、家庭的なお総菜がそろっている精肉店の日替わり弁当。イチオシは、肉をふんだんに使った「ショウガ焼き弁当」。お肉は注文を受けてから焼くので、いつも出来たて。付け合わせは、約20種類のお総菜から好きなものを。一部対象外もあるので、お店の人に聞いてくださいね。

20種類のお総菜とお弁当が魅力のお肉屋さん。メニューはすべて中島さん兄弟の手作り



こてみせくぼん ③ 特典日：毎日
にくコロッケ 20円引き
通常 1個 80円



さくらダイニング
江東区東陽 5-2-9
☎ 03-3644-8236
[営] 10:00 ~ 19:00
[定] 日・祝
🚶 木場駅 1出口から
徒歩 5分

南砂町 ボランティアハウス ぽかぽか

ガーリックチキン
スパイシー焼き弁当 300円

主婦が作る300円弁当は
最高のコストパフォーマンス

地域の人が集うコミュニティカフェ、ぽかぽかのお弁当は、なんと全品300円。それでいて、おかずのクオリティが高くてびっくり。人気の「ガーリックチキンスパイシー焼き」は、大ぶりの鶏もも肉を自家製スパイスに漬け込み、ガーリックを効かせて焼き上げたオリジナル。味もボリュームも大満足！



お弁当はイトインも可。「みなみすなこども食堂」も運営している

ボランティアハウス ぽかぽか

江東区南砂 4-3-12
☎ 03-5633-7173
[営] 9:00 ~ 18:00
[定] 土・日
🚶 南砂町駅 2b出口から
徒歩 12分

こてみせくぼん ④ 特典日：毎日
ドリンクバー無料サービス
通常 200円



隠し味にみそを使った
甘びり辛の特製スパイスが
おいしさの秘密！
ん〜おふくろの味！

毎日10種類のお弁当を
用意しています！

(左から) 鈴木仁子さん、
後藤れいこさん、鈴木万貴子さん



お店のイチオシ詰まっています!!

食べて
満足！

愛され弁当

きょうのランチは、お店のイチオシが
ギュッと詰まったお弁当。
ボリュームも愛情もたっぷりの
江東で愛されるお弁当を紹介します！

※価格表記は税込み



皮までおいしいチリ産の
甘塩銀鮭がドーン！
のりと昆布煮との相性も
抜群でごはんが進みます

日替わりおかずの詰め合わせ「おかず
セット」321円には、別売りのごはん
を割引価格で付けられる。肉と野菜
たっぷりの「焼きそば」216円も人気

お弁当、15時には
売り切れちゃいます！



店主・村松義康さん



たつみチェーン豊洲店
江東区豊洲 4-6-2
☎ 03-3531-5894
[営] 9:00 ~ 22:00
[定] 日
🚶 豊洲駅 4出口から
徒歩 2分

こてみせくぼん ② 特典日：毎日
1,000円以上お買い上げで
ポイント2倍サービス

昭和33年に八百屋として創業以来、地域の人の食生活を支える老舗スーパー



豊洲 たつみチェーン豊洲店

サケ弁当 429円

人気のおかずが楽しめる
老舗スーパーのお弁当

豊洲で60年、地元密着型スーパーのお弁当は、全品429円とリーズナブル。お弁当はすべて店の厨房でベテランスタッフが手作り。ずっと変わらない家庭的な味わいが特徴で、パック売りのお総菜も多数そろっています。「脂が乗っていてうまい!」と評判のサケ弁当は人気のおかずも入って、栄養バランスも◎。

♡ うまさ100点、こだわりのごはん ♡

続けることで体の
変化を感じてね！



おなかま
江東区牡丹 3-9-7
☎ 090-2556-8014
[営] 11:00 ~ 18:00
(食事処は予約のみ)
[定] 不定休
🚶 門前仲町駅2出口
から徒歩5分

もっちり玄米と
みそ汁が主役！



「おなかまの食箋弁当」は週3回(月・水・金)、お弁当とみそ汁を店頭で手渡しする月額制サービス。利用を希望される方は電話で申し込みを

門前仲町 おなかま

おなかまの食箋弁当
月額10,800円

食生活と体質を整える
体にやさしいマクロビ弁当

週3回のマクロビ弁当で体質改善が目指せるお弁当は、手間暇かけた玄米菜食が美味。オーガニック素材を工夫して調理し、肉・魚・卵・乳製品・砂糖を使わずとも、満足感たっぷり！化学調味料も不使用。1回1,080円でお試しも可。

北砂 あさり屋さん

浅利めし 500円

国産アサリをふんだんに
江戸前漁師の「浅利めし」

千葉県産などの国産アサリを扱うアサリ専門店。とれたての貝でだしをとり、タケノコ、油揚げ、ワカメと一緒に炊き込んだ「浅利めし」は、アサリの味が濃くてうまい！なんと1日に500個も売れるそう。外国人観光客にも人気の商品。

新鮮なアサリのだしを
惜しみなく使用！



あさり屋さん
江東区北砂 4-25-5
☎ 03-6666-0481
[営] 10:00 ~ 19:00
[定] 不定休
🚶 北砂二丁目バス停
から徒歩6分

ごみせくぼん ⑧ 特典日：毎日
2,000円以上お買い上げで
つくだ煮プレゼント
通常200円

漁師一家が作る
本物の漁師めしだよ

小川勝子さん

お米の一粒一粒が
立っています！



吉野商店
江東区佐賀 1-16-12
☎ 03-3641-0388
[営] 8:00 ~ 18:00
[定] 日・祝
🚶 門前仲町駅3出口
から徒歩8分

ごみせくぼん ⑨ 特典日：毎日
お米5kg以上お買い上げで
ボックスティッシュプレゼント

おにぎりは月～金の
11時より販売。おかず、
みそ汁付きの「ランチ
セット」もオススメ



季節の変わりごはんや
雑穀米もあります！

吉野ゆき子さん

門前仲町 吉野商店

おにぎり 130円

1個から買える手軽さが魅力
お米屋さんの絶品おにぎり

つきたての白米が、つややかで甘い！老舗米店のおにぎりは、その日の朝に精米した特Aランクのお米から、毎日違う銘柄を丁寧に炊いたもの。噛みしめるほどに、お米のおいしさが体の隅々まで。日替わりで銘柄の違いも味わって。

♡ 新鮮な魚介をたっぷり！ ♡

豊洲 まぐろ問屋 西川

バラチラシ 600円

売り切れ御免のバラチラシ
築地直送、1日80食限定！

築地の元セリ人が営む鮮魚店の「バラチラシ」。その日の朝、築地で仕入れたネタを仕込むため、1日に80食しか作れないという限定品。マグロ、サーモン、ハマチ、タイ、タコ、玉子焼き、きゅうりを自家製ダレで和え、酢飯にこれでもかと盛り付ける。ネタのとろけるようなハーモニが絶品！土曜日には行列が。

新鮮な魚がたっぷり！
とびっこのプチプチ感も
楽しい。自家製漬けダレ
が食欲をそそります！

魚のおいしさを
堪能してください！



店主
水戸正城さん



豊洲四丁目団地にある鮮魚店。マグロの目利きに定評あり

ごみせくぼん ⑤ 特典日：月
バラチラシ 50円引き



まぐろ問屋 西川
江東区豊洲 4-10-1-104
☎ 03-6228-2045
[営] 11:30 ~ 20:00
[定] 日
🚶 豊洲駅4出口から徒歩
7分

門前仲町 北海道海産

かにめし 500円

北海道産ズワイガニを
ぜいたくに堪能しよう！

北海道の海の幸や、野菜に果物、お菓子までそろった北海道物産店。日替わり弁当「かにめし」は、オホーツク産ズワイガニがたっぷり盛られて、なんと500円。ほのかに甘く上品な味は、北海道産ならではの！羅臼産のサケトロを乗せた「かにサケトロめし」やホタテと炊いた「かに・ほたてめし」も日替わりで。

オホーツクのカニが
たっぷり入ってます！



店主
鈴木啓太さん



みずみずしいズワイガニ
の甘みとうまみが秀逸。
北海道産の白米を真昆布
と炊いて隠し味に



北海道海産
江東区牡丹 3-8-3
☎ 03-3820-8420
[営] 10:00 ~ 18:00
[定] 日・祝 (不定休あり)
🚶 門前仲町駅2出口から徒歩5分

ごみせくぼん ⑥ 特典日：毎日
1,000円以上お買い上げで
北海道ご当地飲料プレゼント
通常140円



旬の海の幸からお土産品
に至るまで、北海道ならで
はの商品が約200点！

♡ 肉汁あふれる出来 たちを楽しもう！♡

焼き上げるのは注文後。
肉汁たっぷりのパティは
ほんのり甘い特注パンズ
との相性も抜群！



特製ソースを付けて
召し上がれ！

こてみせくぼん ⑪ 特典日：毎日
飲食代5%割引
※ランチタイム除く



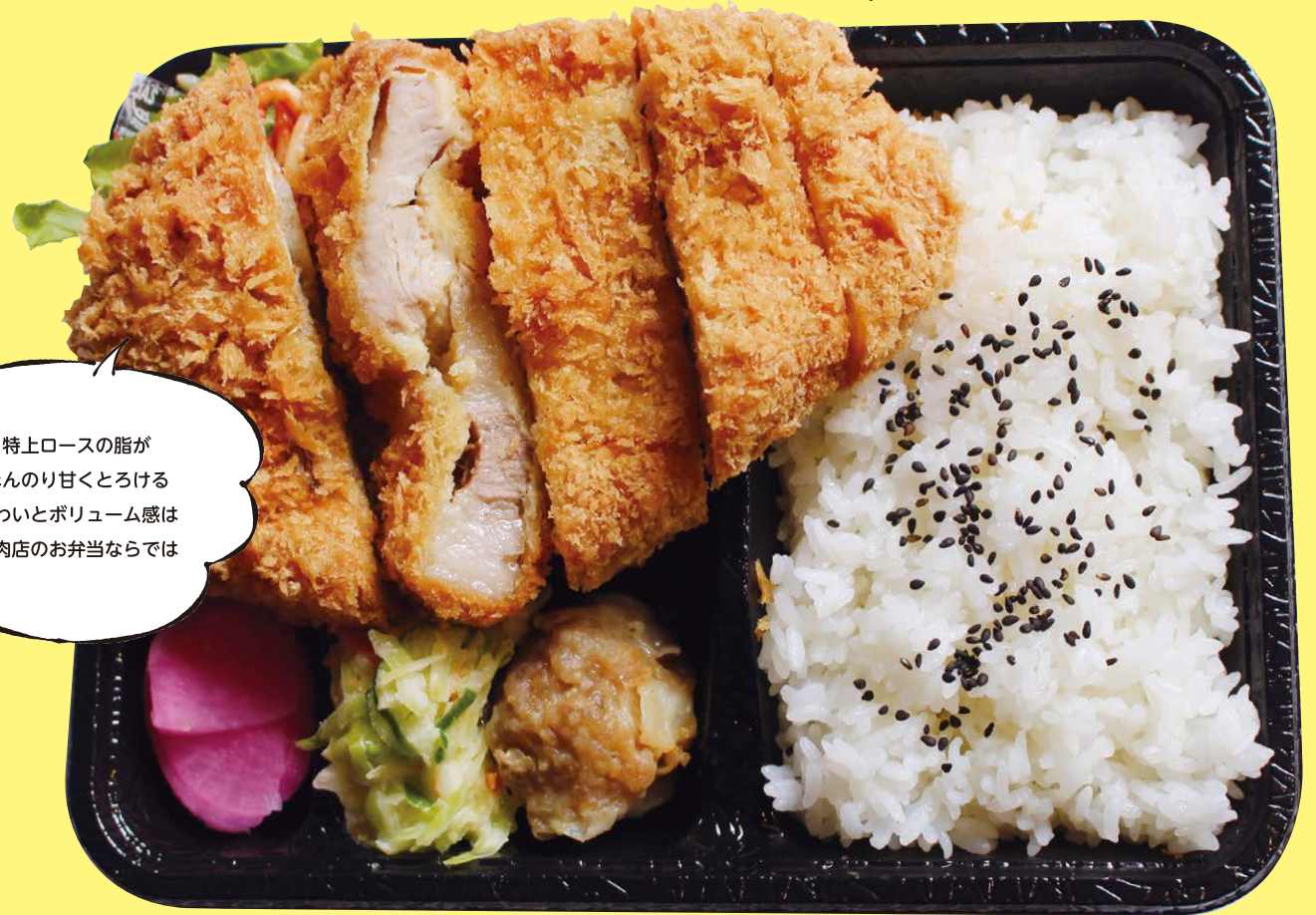
Cafe&Bar Field
江東区三好 3-3-17
☎ 03-6458-8300
[営] 11:30 ~ 23:00
日・祝は 22:00 まで
[定] 不定休
🚶 清澄白河駅 B2 出口から徒歩 8 分

店主
岩元宏康さん



木場公園近くの本格的ハワイアン
バル。ハンバーガーは全 10 種

特上ロースの脂が
ほんのり甘くとろける
味わいとボリューム感は
精肉店のお弁当ならではの



揚げ物専門店だからね
おいしくて当たり前！



(左から) 鈴木賢寿さん、鈴木栄子さん、
鈴木寿一さん

豊洲 市村精肉店

唐揚げ 173円/100g

肉屋のフライ、20種類！
好きなものを選べる楽しさ

衣までおいしい肉屋の絶品フライは、
ショーケースに並ぶ 20 種類から自由に
選ぶスタイル。昔懐かしいハムカツ (65
円) や、合挽き肉とたっぷり玉ねぎの甘
みが絶妙なメンチカツ (108 円)、串カツ
(87 円) など、それぞれ个性的でリーズ
ナブル。ロード 100% の揚げ衣が肉の
うま味を引き出します。



市村精肉店
江東区枝川 1-7-12
☎ 03-3645-1857
[営] 9:00 ~ 20:00
[定] 日・祝
🚶 豊洲駅 4 出口から
徒歩 9 分

一番人気は国産若鳥の
唐揚げ。カリカリ衣と、
ショウガ風味の柔らかな
肉が後を引く！



とんかつは
塩で食べてみて！
お急ぎの方は電話予約を



デリカやまこし
江東区白河 4-3-1
☎ 03-3642-7058
[営] 11:00 ~ 19:00
(13:30 ~ 16:00 を除く)
[定] 日・祝
🚶 清澄白河駅 B2 出口から徒歩 7 分

こてみせくぼん ⑩ 特典日：毎日
2,000 円以上お買い上げで
粗品プレゼント
※セール品を除く



店主
柳博之さん

清澄白河 デリカ やまこし

ぶ厚〜いとんかつが
食べたーい！ 弁当 884 円

肉好きにはたまらない！
ジュワッとパワフルなとんかつ

特製「ぶ厚〜いとんかつが食べたーい！
弁当」は、一度食べたらやみつきになる
味。茨城産特上ロースのとんかつは、厚
さ約 3 センチ。一口かじれば、口いっぱ
いに広がる肉汁と脂の甘みに幸せ絶
頂！ 4 種のパン粉をブレンドしたサク
サク衣とお肉の食べごたえも最高です。
ヒレかつやチキンかつも人気！



創業 90 年、深川資料館通りにあるお肉屋さん
は店主夫婦と 80 代の両親で営む地域密着店

KOTOMISE
event //

いらっしやいまつり
in 豊洲
6/2(土)・3(日)11:00~15:00
豊洲シエルコート広場

今回の「いらっしやいまつり」は、豊洲・枝川・辰巳・東雲といった湾岸エリアの登録店が参加！ 会場以外の店舗で実施される特別キャンペーンもお楽しみに！

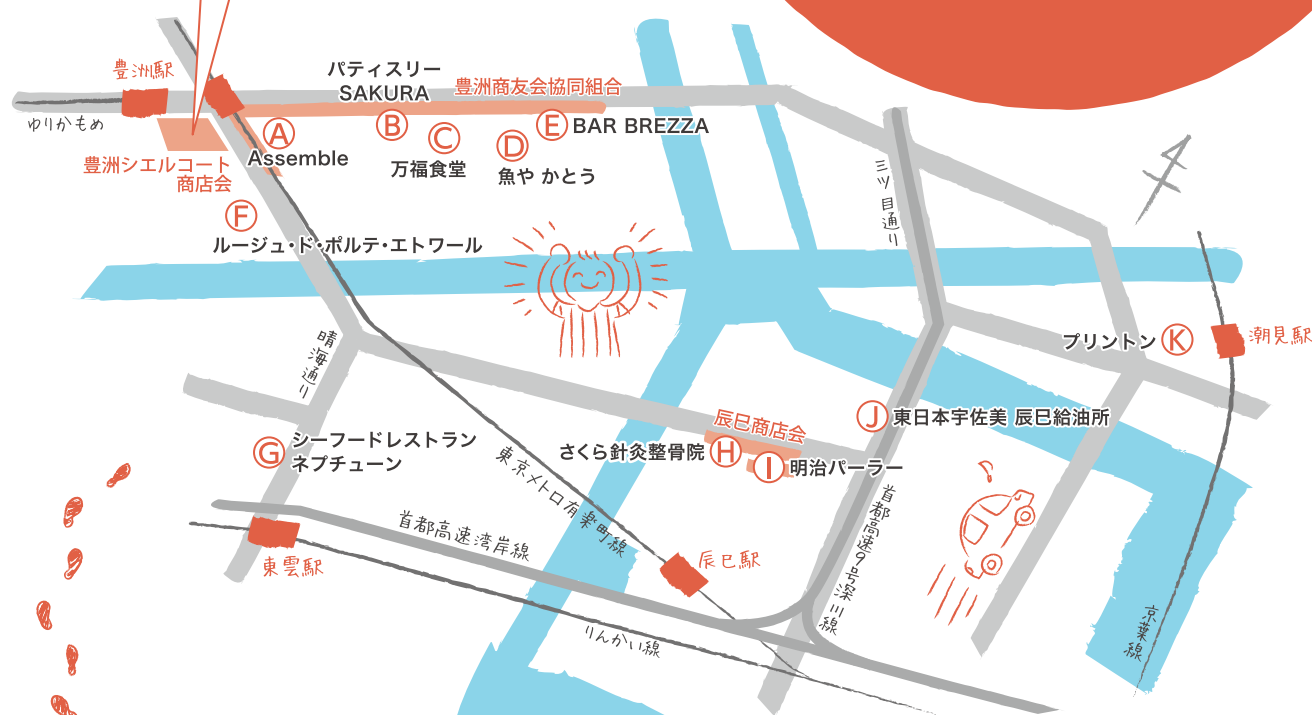


前回の「いらっしやいまつり in 門仲仲町」の様子

おみせの魅力再発見！

湾岸 エリアのお店

東京2020オリンピック・パラリンピックに向かって発展を続けるエリア。近代的な街並みから少し離れると、地元根付いた魅力的なお店がたくさんあります。



豊洲シエルコート商店会
豊洲駅直結。季節ごとに多彩なイベントが行われます。



豊洲商友会協同組合
国内コンビニ1号店をはじめ地元商店が元気の商店街。



辰巳商店会
辰巳団地内、古き良き時代を感じる魅力的な店も。

ご存知ですか。 「難聴も認知症の 危険因子」

厚生労働省発表

認知症発症リスクを減らすには、聴覚障害を早期に発見し、適切な補聴器で聴力を補うことが重要。 (新オレンジプラン) 2015年1月

難聴になると認知症のリスクが、
そんなショッキングな報告が
超高齢社会ニッポンに迫る
家族といっしょに考えてみま

聞こえの

キャンキャン
(遊びに来てね)

もう1匹の
店主



ことみせWEBSITEで
動画配信中！

亀戸まごころ補聴器



- 江東区亀戸2-45-4
- 0120-3317-32
- 9:30~17:30
- 木・日・祝
- 亀戸駅北口から徒歩6分

ことみせぐぽん 特典日：毎日
補聴器レンタル1週間無料
通常1,000円

難聴で困っている人に寄り添い、「聞こえ」にまつわるさまざまな相談に応じてくれる「亀戸まごころ補聴器」。

お客さまの大切な補聴器選びをかいがいしく見守るあすかちゃん(9+1歳半)は、こちらの初代・看板犬。店主の岡田華恵さんに連れられて店に来てから1年経つが、まだまだ遊びたい盛り。店主が仕事に向かっていく時は、おとなしくしているのに、誰かやって来た途端、うれしくてキャンキャン言いつて走り回ってしまうのが玉にきず。

「ちよっぴりおてんばだけど、この子に会うのを楽しみに来店される方も多いんですよ」と岡田さん。ちよっと困ったような、でも、愛おしくて仕方ないような。

目下、お客さまの心を癒すセラピー犬を目指して修業中のあすかちゃん、ガンバレ！

補聴器屋さんの
あすかちゃん





④ 魚や かとう



築地の鮮魚とお総菜！行列のできる魚屋さん

15時の開店と同時に、近隣住人が続々と訪れる人気店。「売れ筋は刺身や煮つけ、練り物かな」と、店主・加藤敏夫さん。早朝に築地で仕入れた鮮魚を調理し、区内16カ所の保育園に届けた後に営業。開店から4時間で完売する理由は、「安くておいしいから」の一言に尽きる。



「刺身が苦手だった子どもが、食べられるようになった」との声も



毎朝仕入れる旬の魚は「鮮度が命！」と加藤さん

こてみせくぼん ⑰ 特典日：毎日
お刺身全品 10%割引

住 江東区豊洲4-7-7
☎ 03-3533-0562
🕒 15:00 ~ 19:00
📅 日・月・祝・毎月28日
📍 豊洲駅4出口から徒歩2分



③ 万福食堂



味よしコスパよし！豊洲が誇る名物食堂

昭和47年の創業以来、地元で愛されてきた居酒屋食堂。「リクエストに応えるうちに増えちゃって」と店主・辻川さん。メニューは、築地で仕入れる鮮魚の刺身をはじめ、和洋中100種以上。「天然海老フライとメンチカツセット」(880円)など、多彩な昼定食も人気。



「厳選素材を使い、全メニュー毎日手作りしています」と辻川昭弘さん・美智子さん夫妻



夜の定食も充実。宴会は予算に応じてアレンジ可能

こてみせくぼん ⑱ 特典日：毎日
17:00 ~ のディナーご利用の方
5%割引

住 江東区豊洲4-2-4
☎ 03-3531-7322
🕒 11:00 ~ 24:00
📅 日
📍 豊洲駅4出口から徒歩1分



② パティスリー SAKURA



豊洲ファミリーに愛される、パティスリーの名店

パークハイアット東京菓子部門で腕を磨いたパティシエ・金井さんの一貫した思いは、「子どもに安心して食べさせられること、大切な人に贈りたいと思えること」。安全な厳選素材を用いた優しい味わいと、見た目も美しいスイーツは、毎日のおやつにも、手土産にも大活躍！



レモンづくしのなかに紅茶の香りを潜ませた「リモネ」475円



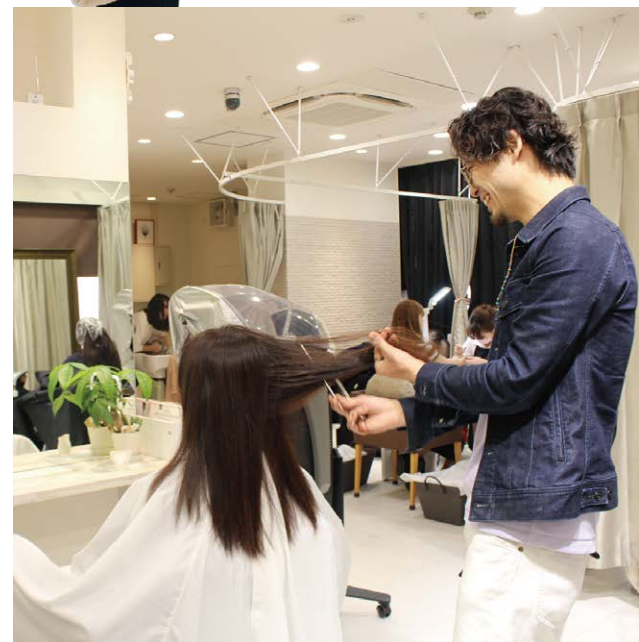
「季節限定商品も毎月登場。焼菓子やチョコレートもぜひ！」と金井祐二さん(中央左)

こてみせくぼん ⑲ 特典日：木
1,000円以上お買い上げの方、お好きな
クッキー 1枚プレゼント
通常96円

住 江東区豊洲4-2-2
☎ 03-3531-3521
🕒 10:00 ~ 20:00
📅 火
📍 豊洲駅4出口から徒歩1分



① Assemble



全身美がかなう、湾岸マダム行きつけサロン

ヘア、まつ毛エクステ、ネイルの施術が1カ所でかなうトータルビューティサロン。それぞれのスペシャリストが、主婦からビジネスウーマンまで、ライフスタイルに合わせた美しさを演出。季節のヘアカラーやネイルデザイン、カラーエクステなど、最新トレンドもおまかせ！



経験豊富なネイリストが指先を美しく整えてくれる。ハンドジェル6,000円～



シンプルシックから華やかな季節柄までサンプル多数！

こてみせくぼん ⑲ 特典日：月～金(祝日を除く)
カット、カラー、トリートメント
3,024円引き
通常12,960円→9,936円

住 江東区豊洲4-1-1 8F
☎ 03-3520-8733
🕒 10:00 ~ 20:00 ※ヘアのみ、土・日・祝 9:00 ~ 19:00
📅 不定休
📍 豊洲駅4出口から徒歩1分



海外で"買い付けした
ワインもどうぞ"



新鮮!

G シーフードレストラン ネプチューン



日本酒も充実。話題の「荷札酒」は一合970円



フラワーアーティストで専務の細野里香さんが、四季を楽しめるよう花で店内を彩る

季節のメニューも充実！ 海の幸を心ゆくまで堪能せよ

和と洋、両方の料理人がいるため、本格派の魚介料理をバラエティ豊かに堪能できる。仕入れは毎朝築地から。また、釣り好きの料理長・細野宏光さんの釣果が登場することもあり、素材は鮮度抜群！ 季節ごとの特別メニューを楽しめるフェアも行うので、春夏秋冬訪れたいくなる。遠方からわざわざ足を運ぶ長年のファンも。



その長さ約23cm！「特大有頭海老のフライ」は1,900円。天然ゆえミソまでおいしい

こてみせくぼん 20 特典日：火～金（祝日を除く）
ディナーご利用の方、
ドリンク1杯無料サービス
グラスワイン・ビール、ソフトドリンク等

住 江東区東雲 2-1-17
☎ 03-3529-0020
🕒 11:00～15:00 / 17:00～22:00
日・祝 11:00～22:00
休 月
📍 東雲駅B出口から徒歩6分



愛犬のあちゃんが
お出迎え

F ルージュ・ド・ポルテ・エトワール



10歳若見えが叶う、天空の隠れ家サロン

オーナーの濱口久美さんは、全国で28名しかいない佐伯チズ認定ビューティシャン（東京第一号）。高層マンションのプライベートサロンで行う、オールハンドのフェイシャルは、クレンジングから仕上げまで夢見心地の2時間半。施術後の鏡を見れば、その効果に驚くはず。



マッサージはデコルテから顔まで入念に。顧客には海外在住マダムや女優さんも



グリーンスムージー公認インストラクターとしても活躍中

こてみせくぼん 19 特典日：毎日
佐伯チズ式フェイシャルデコルテコース
20%割引
25,000円→20,000円

住 江東区豊洲 5-6-45-2008
☎ 03-3536-8484
🕒 10:00～20:00（要予約）
休 不定休
📍 豊洲駅6a出口から徒歩4分



「ハモンイェリコ」
1バー7924円

E BAR BREZZA



本場の臨場感あふれるスパニッシュバル

近隣住人がワイン片手におしゃべりに興じたり、散歩がてら1杯したり。カジュアルで陽気で、そんな本場さながらの風景がこちらの日常。コスパ抜群のワインとタパスが揃い「ロティサリーチキン」（1羽2,300円）や、「パエリア」（1,490円～）などの“しっかり飯”も充実。



毎日17時～19時はお得なハッピーアワー（1階限定）



ワインへの造詣が深い若月雅士店長（右）と、本場で修行した高橋俊太郎シェフ（左）

こてみせくぼん 18 特典日：毎日
お会計時に
5%割引

住 江東区豊洲 4-7-2
☎ 03-3532-5511
🕒 17:00～24:00
17:00～25:00（金のみ）
休 日
📍 豊洲駅4出口から徒歩2分



K プリントン



印刷技術で地元企業を応援！

創業1930年。「企業の顔となる封筒は、明るい色でイメージアップを」と岩崎興一社長。フルカラーのイメージ写真などが印刷された封筒を美しく仕上げる技術が好評。企業イメージに合うデザインの提案や、レイアウトの相談も受け、企業や商店のブランディングに貢献！



「急ぎの印刷も対応いたします！」と二代目の岩崎智樹さん



「江東区とともに盛り上げたい」と江東区公式ロゴマーク入り封筒も商品化

こてみせくぼん 24 特典日：毎日
初回のみ、江東区公式ロゴマーク入り
カラープリント封筒**3,000円/100枚**
<角2> **2,500円/100枚**<長3>

住 江東区潮見2-3-5
☎ 03-3615-6161
🕒 9:00 ~ 18:00
📅 土・日・祝
📍 潮見駅から徒歩4分



J 東日本宇佐美 辰巳給油所



的確なサービスと、あふれる笑顔でお出迎え

全国にサービスステーションを展開する宇佐美グループ。辰巳店ではスタッフの半数が女性。毎日約500台の車両が訪れるにも関わらず、サービスがきめ細かく、接客態度が明るいと評判。スタッフとの会話を楽しみに来店する常連客も多数。水曜のレディースデーも好評！



休憩スペースには売店や雑誌コーナー、喫煙所も完備



「笑顔でイキイキと働ける環境作りを心掛けています」と店長の安藤晴夫さん(中央)

こてみせくぼん 23 特典日：毎日
ガソリン5円／ℓ引き

住 江東区辰巳1-7-17
☎ 03-3521-4631
🕒 月～土6:00～21:00
日・祝8:00～20:00
📅 なし
📍 辰巳駅1出口から徒歩11分



I 明治パーラー



ノスタルジック空間で、手作りの洋食を

古き良き昭和の香り漂う店内で楽しめるのは、「ハンバーグステーキセット」(900円)、「ナポリタンセット」(850円)など、昔懐かしい洋食。イタリアンの名店で腕を磨いた店主、桐山正明さんが作る本格的な味と、ゆるりと流れる時間を求めて、毎日多くの常連客が集う。



辰巳商店会の一 corner。モーニングセット、デザートも人気



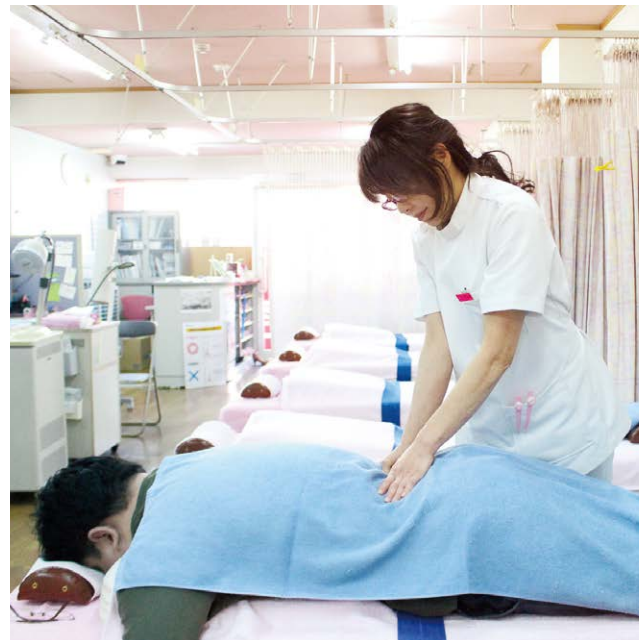
常連客とおしゃべり。「毎週末してくれる人も多から、栄養バランスにも配慮しているよ」

こてみせくぼん 22 特典日：毎日
12:00～16:00の間、
ランチセット注文で
コーヒーまたは紅茶サービス

住 江東区辰巳1-9-49-104
☎ 03-3521-2050
🕒 9:30～21:00
📅 日・祝
📍 辰巳駅1出口から徒歩6分



H さくら針灸整骨院



腰痛・ケガの後遺症…、不調時の駆け込み寺！

マッサージ(MS療法)、鍼灸、カイロプラクティック、電気療法など、不調の原因に多角的にアプローチ。それぞれ国家資格保有スタッフが在籍し、症状に合わせて最適な施術を施してくれる。「治りが早い」と通う人も。あきらめていた痛みも、まずは相談してみてください。



辰巳一丁目アパート9号棟1階。8床を備える広々空間



鍼灸師・あん摩マッサージ師の幸柳さん(左)と、鍼灸師・柔道整復師の松木さん

こてみせくぼん 21 特典日：毎日
マッサージ、針、お灸に使用できる
回数券3回分**2,940円→2,400円**
(使用期限1カ月)

住 江東区辰巳1-2-9-109
☎ 03-3521-7522
🕒 月～金8:30～12:30 / 15:00～19:30
土8:30～12:30 / 15:00～19:00
📅 日・祝・第2水曜の午後
📍 辰巳駅1出口から徒歩6分

Have Your Cake, Eat It, Get Seconds

乙女心をくすぐる甘〜い誘惑

With its adorable frontage and cosy interior, Ichigotei is textbook heaven for those with a sweet tooth. Lunchtime services and a wide selection of baked goods are also available!

かわいらしい外観とゆったり過ごせる空間は、まさにイメージどおりの理想のケーキ屋さん！ランチメニューや焼き菓子も豊富。



Tuesday to Saturday, between 17:00~19:00, indulge yourself at Ichigotei's petit cake buffet: any three cakes of your choice and a drink for only 1,100 yen!
火曜日〜土曜日の17:00-19:00はサービスタイム！好きなケーキ3つとワンドリンクで1,100円！



My selection for today ♥



Sweet and delicious!



Chef and business manager, Mr. Tamura
ランチ担当 田村さん



Come again !
また来てね！



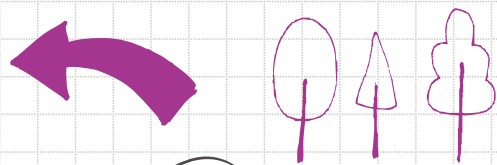
いちご亭 Ichigotei (Patisserie Ichigotei)

住 江東区猿江 2-8-5 2-8-5 Sarue, Koto-ku
☎ 03-3633-8888
🕒 火〜土 9:00 ~ 20:00 日・祝 ~ 19:00
📅 Tuesday through Saturday 9:00 ~ 20:00
Sundays and national holidays 9:00 ~ 19:00
📅 月・日 (月に2回)
Mondays and Sundays (twice a month each)
🚶 住吉駅 B1 出口から徒歩 2 分
2 minute walk from Exit B1 of Sumiyoshi Station

こてみせくぼん 27 特典日：毎日
1,500円以上お買上げで
焼き菓子 1 個をプレゼント
通常 120 円

こてみせくぼん 27 Applicable: any day of the week
A free baked good (priced 120 yen) with purchases of 1,500 yen or more.

📍 Address 📞 Contact info 🕒 Hours 🚪 Closed 🚶 Access



Let's go!



You can take it for a test drive!
試乗できるよ！



Mr. Hirayanagi, manager of VeloEquip
店長 平柳さん



VeloEquip
📍 江東区平野 1-8-2
1-8-2 Hirano, Koto-ku
☎ 03-5875-8580
🕒 11:00 ~ 19:00
📅 水 Wednesdays
🚶 清澄白河駅 A3 出口から徒歩 4 分
4 minute walk from Exit A3 of Kiyosumi-shirakawa Station

こてみせくぼん 26 特典日：毎日
自転車購入の方、オリジナルハンドメイドサコッシュをプレゼント
通常 5,292 円

こてみせくぼん 26 Applicable: any day of the week
A free handmade sacoché (handbag designed for cyclists; regular price: 5,292 yen) with purchase of a bicycle.



COLORFUL BEAUTIFUL コトフル日記

KOTOFUL DIARY 06

偶然が運命に変わる春の出逢い♪

Is it coincidence, or destiny?

The magic of spring in Koto City♪



KOTO
MISE
02

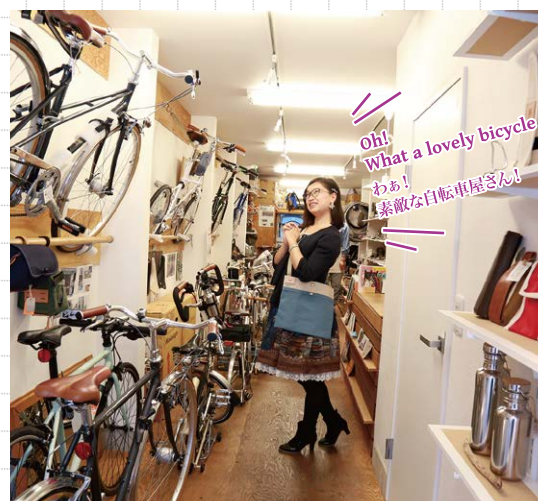
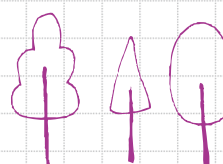
A Bicycle is a Lifestyle Investment

良き自転車は生活の相棒なのだ！

A bicycle is more than a means at VeloEquip, which also sells accessories and lifestyle goods (including upcycled and handmade) that imagines an ideal life with your two-wheeled partner.

自転車のある生活を考えるベロエキップには、画期的なアクセサリやグッズもいっぱい。もちろん、修理やカスタマイズも！

Is this a cafe?
カフェかな？



Oh!
What a lovely bicycle shop!
わあ！
素敵な自転車屋さん！

I love it!



English bicycles feature prominently, whose small tyres and stylish designs are hard to resist!
洗練されたデザインのイギリス製自転車にうっとり。小さめのタイヤがgood！

The weather is perfect for exploring the city!
せっかくのお出かけ日和だし！

Your guide
Xianru Shen
Koto City Coordinator for International Relations
ナビゲーター：シャネル・シェン
江東区国際交流員



KOTO
MISE
01

A Hat to Inspire Love at First Sight

どきっ！ 素敵な帽子に一目惚れ！



It really is a picnic in the park at Parc-nique! This inspirational studio/boutique designs and produces hats that are sure to turn heads on the street!

公園+ピクニックでパークニック。店内には、ファッションとライフスタイルに刺激を与えてくれる帽子がズラリ…！



Looks good!
大丈夫です！

How does it look?
似合うかな？

Take your time finding your perfect match! When in doubt, knowledgeable staff members are here to help. スタッフさんと相談しながら吟味した帽子とは、これから長い付き合いになりそう！



Parc-nique
住 江東区清澄 3-3-23 3-3-23 Kiyosumi, Koto-ku
☎ 03-6458-8737
🕒 12:00 ~ 20:00
📅 月 Mondays
🚶 清澄白河駅 A3 出口から徒歩 2 分
2 minute walk from Exit A3 of Kiyosumi-shirakawa Station

こてみせくぼん 25 特典日：毎日
お会計時に 5 % 割引

こてみせくぼん 25 Applicable: any day of the week
5% off all purchases.